**Echanges à Sainte-Croix / Austausch am Heilig Kreuz**

**Werden Sie Gastfamilie – ein Abenteuer für alle!**

**Devenir famille d’accueil – une riche aventure pour tous !**

Il est très important pour le Collège Sainte-Croix de maintenir sa longue tradition d’échanges linguistiques et culturels. A ce titre, nous sommes à la recherche de familles qui seraient prêtes à accueillir un(e) étudiant(e) d’échange chez elles (en principe un semestre), car c’est grâce à votre précieuse collaboration que nous arriverons à maintenir cette tradition dont peut également bénéficier votre enfant.

*Dem Kollegium Heilig Kreuz ist es sehr wichtig, seine lange Tradition des Sprach- und Kulturaustausches zu pflegen. In diesem Zusammenhang suchen wir Familien, die bereit sind, einen Austauschschüler / eine Austauschschülerin bei sich aufzunehmen (im Prinzip ein Semester). Dank Ihrer wertvollen Mithilfe gelingt es uns, die Jugendlichen, welche an unsere Schule kommen möchten, zu platzieren und diese Tradition aufrechtzuerhalten.*

Si vous êtes disposés à accueillir un(e) jeune chez vous, veuillez remplir le formulaire ci-dessous et nous le retourner par courriel ([tania.capra@edufr.ch](mailto:tania.capra@edufr.ch) ou [tina.grauwiller@edufr.ch](mailto:tina.grauwiller@edufr.ch)).

*Wenn Sie bereit sind, eine/n Jugendliche/n bei sich zu Hause aufzunehmen, füllen Sie bitte das untenstehende Formular aus und schicken Sie es uns per E-Mail zu (*[*tina.grauwiller@edufr.ch*](mailto:tina.grauwiller@edufr.ch) *oder* [*tania.capra@edufr.ch*](mailto:tania.capra@edufr.ch)*).*

Nom / *Name:*

Prénom / *Vorname:*

Adresse / *Adresse* :

Enfants (âge) / *Kinder (Alter):*

Email 1:

Email 2:

E-mail / *E-mail:*

Téléphone  / *Telefon:*

Maison:

Portable 1:

Portable 2: